

Chính Quyền DC  
Văn Phòng Thị Trưởng



Thứ Tư, Ngày 12 Tháng 2, Năm 2014  
**Báo Động Khẩn Cấp Thời Tiết Lạnh**

DC sẽ hoạt động trong tình trạng thời tiết lạnh khẩn cấp, có nghĩa là sẽ có thêm nhiều phương tiện giúp đỡ cho những người vô gia cư. Xin lưu ý rằng với số lượng tuyết dự báo, **xe buýt giữ ấm sẽ không hoạt động, tuy nhiên các địa điểm giữ ấm sẽ mở cửa**. Sẽ có thêm nhân lực được gửi đi hôm nay để di chuyển những người vô gia cư đến những địa điểm sưởi ấm và an toàn trước khi việc đi lại trở nên nguy hiểm. Nhân viên sẽ có mặt tại những địa điểm của xe buýt giữ ấm để thông báo, hướng dẫn, và điều khiển phương tiện giao thông cho những người vô gia cư đến những nơi giữ ấm. Xin lưu ý, thời gian đóng cửa dưới đây sẽ được điều chỉnh tùy theo tình trạng mở cửa, mở trễ, hoặc là đóng cửa của Chính Phủ DC. Trong trường hợp Chính Phủ DC đóng cửa ngày mai, những nơi tạm trú và nơi giữ ấm sẽ mở cửa 24 giờ.

Lựa Chọn	Nơi	Nam/Nữ	Giờ Mở	Giờ Đóng	Tình Trạng
Xe bus giữ ấm	5 <sup>th</sup> and C Streets, NW	Vừa Nam / Vừa Nữ	NA	NA	Đóng
Xe bus giữ ấm	Union Station (2 Massachusetts Avenue, NE)	Vừa Nam / Vừa Nữ	NA	NA	Đóng
Xe bus giữ ấm	17 <sup>th</sup> and H Streets, NW	Vừa Nam / Vừa Nữ	NA	NA	Đóng
Xe bus giữ ấm	West End Library Parking Lot (24 <sup>th</sup> and L Streets, NW)	Vừa Nam / Vừa Nữ	NA	NA	Đóng
Nơi giữ ấm	Old DC Council Chamber (441 4 <sup>th</sup> Street, NW)	Vừa Nam / Vừa Nữ	7:00 chiều	7:00 sáng	Mở
Nơi giữ ấm	West End Library (24 <sup>th</sup> and L Streets, NW)	Vừa Nam / Vừa Nữ	9:00 chiều	7:00 sáng	Mở
Nơi giữ ấm	Greenleaf Recreation Center (201 N Street, SW)	Vừa Nam / Vừa Nữ	9:00 chiều	7:00 sáng	Mở
Nơi giữ ấm	Sherwood Recreation Center (640 10th Street, NE)	Vừa Nam / Vừa Nữ	9:00 chiều	7:00 sáng	Mở

**Thông Tin Liên Lạc Chính**

Đường Dây Nóng Của Nơi Tạm Trú Ở DC	Trang mạng	Twitter	Báo Động Bằng Tin Nhắn
<ul style="list-style-type: none"><li>1-800-535-7252</li><li>202-399-7093</li><li>311</li><li><a href="mailto:uposh@upo.org">uposh@upo.org</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="http://Dmhs.dc.gov">Dmhs.dc.gov</a></li><li><a href="http://hsema.dc.gov">hsema.dc.gov</a></li><li><a href="http://snow.dc.gov">snow.dc.gov</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li><a href="https://twitter.com/DCHypothermia">@DCHypothermia</a></li><li><a href="https://twitter.com/DC_HSEMA">@DC_HSEMA</a></li><li><a href="https://twitter.com/mayorvincegray">@mayorvincegray</a></li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Hãy đăng ký với Alert DC ở trên mạng <a href="https://textalert.ema.dc.gov/register.php">https://textalert.ema.dc.gov/register.php</a></li><li>Hoặc là nhắn tin "DC" cho số 411911</li></ul>
Hãy gọi Washington Humane Society ở số 202-723-5730 24 trên 24 để báo cáo về những hành động mang tính chất bạo hành hay bỏ bê thú vật.			